

# Lev

## Chapter 24

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 1  
र-परमप्रभुले भन्नुभयो मोशालाई — —  
H1696 H0413 H4872 H0559

परमप्रभुले मोशालाई भन्नुभयो,

וְזָוָה אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְחוּ אֵלֶיהָ שֶׁמֶן זַיִת 2  
आज्ञा-देउ इसाएलका-सन्तानहरूलाई — शुद्ध-भिर्जिन-तेल तिमीकहाँ र-तिनीहरूले-ल्याउनुपर्छ  
H0853 H6680 H3478 H0413 H3947 H2134 H8081 H1214

וְיָחִיבְתָּ יָדְךָ לְמִיתָיִם לְמַאֲוָר לְהַעֲלֹת נֵר תָּמִיד: 3  
थिचिएको बत्तीको-निम्ति बालन सदा सदा  
H3795 H3974 H5927 H8548 H2134

“इसाएलका मानिसहरूलाई आदेश देऊ तिनीहरूले निरन्तर ज्योतिको निम्ति आफैले भद्राक्ष पिसेर तयार पारेको शुद्ध तेल ल्याउनु पर्छ।

מִחוּץ לְפִרְקַת הָעֵדוּת בְּאֵהָל מוֹעֵד יַעֲרֹךְ אֹתוֹ אֶתְרוֹן מְעֻרָב עֵד- 3  
पर्दा-बाहिर साक्ष्यको-पर्दाको — भेटघर-चाडमा अहरूनले-मिलाउनुपर्छ त्यो आर्तुन मेरुब साँझदेखि  
H2351 H6532 H5715 H0168 H4150 H0853 H0175 H5704 H6153

בְּיָדְךָ לְפָנַי יְהוָה תָּמִיד: 4  
बिहानसम्म परमप्रभु-अगाडि सदा सदा तिम्ना-पुस्तापुस्तामाको-नियम-हो  
H1242 H6440 H3068 H8548 H2708 H5769 H1755

परमप्रभुअघि भेट हुने पालमा करार सन्दुकको पर्दा बाहिर साँझबाट बिहान नहुञ्जेलसम्म हारूनले निरन्तर बत्ती जलाऊन्। यो विधि तिमीहरूका सन्तान बाँचुञ्जेलसम्म सधैं चलि रहनेछ।

עַל הַמִּנְחָה הַשְּׂהֵרָה יַעֲרֹךְ אֶת-הַבְּתוּרֹת לְפָנַי יְהוָה: 4  
शुद्ध-सम्बत्तीदानमा मिलाउनुपर्छ बत्तीहरू परमप्रभु-अगाडि सदा सदा  
H4501 H2889 H0853 H8548 H3068 H6440

हारूनले परमप्रभुको अघि सुनौलो बत्तीदानमा निरन्तर बत्ती जलाइरहनेछन्।

וּלְקַחְתָּ מֵעֹלֹת רֹאשֵׁי הַמִּנְחָה וְאֶת-שֵׂתֵי הַשֶּׁמֶן עִשְׂרֹנִים יְהִיָּה הַחֶלֶה הָאֶחָת: 5  
र-लिनु मैदा र-पकाउनु त्यो बाहटा रोटीहरू दुई दशमांश हुनेछन् एक-रोटीमा  
H3947 H5560 H0644 H0853 H8147 H6240 H2471 H8147 H6240 H1961 H2471 H0259 H2471

“मसिनो पीठोको बाहवटा रोटी प्रत्येक रोटीमा सोलह बटुको पीठो प्रयोग गरेर पकाऊ।

וְשָׂמְתָּ אֹתָם שִׁתָּם מְעֻרְבוֹת שֶׁשׁ הַמְעֻרְבוֹת עַל הַשֶּׁלֶחַן הַשֹּׁהַר לְפָנַי 6  
र-राख्नु तिनीहरूलाई दुई पङ्क्तिमा पङ्क्तिमा छ प्रत्येक-पङ्क्तिमा सदा शुद्ध-टेबुलमा परमप्रभु-अगाडि  
H0853 H8147 H4634 H8337 H4635 H2889 H7979 H6440

יְהוָה: 7  
—  
H3068

परमप्रभुअघि प्रत्येक पङ्क्तिमा छवटा गरेर सुनको मेचमा रोटी सजाऊ।

וְנָתַתְּ עֲלֵהּ הַמְעֻרְבוֹת לְבִנְיָה זָכָה וְהִיָּתָה לְלֶחֶם לְאֻזְבָּהָ אֲשֶׁה לִיהוָה: 7  
र-राख्नु पङ्क्तिमाथि शुद्ध-धूप — र-हुनेछ रोटीको-निम्ति सम्झनाको-भाग अनिबलि परमप्रभुलाई  
H5414 H4635 H3828 H2134 H1961 H3899 H0234 H0801 H3068

प्रत्येक पंक्तिमा शुद्ध सुगन्धित धूप जलाऊ। यसले परमप्रभुलाई आगोद्वारा बलि चढाएको सम्झना गराउन सहायता गर्छ।

בְּיָמֵינוּ	מֵאֵת	תְּמִיד	יְהוָה	לִפְנֵי	יַעֲרֹכְנוּ	הַשֶּׁבֶת	בְּיוֹם	הַשֶּׁבֶת	בְּיוֹם	8
—	इसाएलका-सन्तानहरूबाट	सदा	—	परमप्रभु-आगाडि	मिलाउनुपर्छ	सब्बाथमा	प्रत्येक	सब्बाथमा	प्रत्येक	
	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H8548</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H7676</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H7676</a>	<a href="#">H3117</a>	
						עוֹלָם:	בְּרִית	יִשְׂרָאֵל	—	
						—	सदाको-करारले	—		
						<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H3478</a>		

प्रत्येक विश्रामको दिन हारूनले परमप्रभुअघि यसरी रोटी राख्नु। इसाएलका मानिसहरूको निम्ति यो करार सधैंको निम्ति रहनेछ।

קִדְשֵׁינוּ	קִדְשׁ	כִּי	קָדַשׁ	בְּמִקְוֹם	וְאֶכְלֶהוּ	וּלְבָנָיו	לְאֶהֱרֹן	וְהִיְתָה	9	
—	अति-पवित्र	किनभने	—	पवित्र-स्थानमा	र-तिनीहरूले-खानेछन्	र-उसका-छोराहरूको	अहरूनको	र-हुनेछ		
<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H6944</a>		<a href="#">H6918</a>	<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H0398</a>		<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H1961</a>		
			ס	עוֹלָם:	קָדַשׁ	יְהוָה	מֵאֵשׁ	לֹ	הוּא	
			—	नियम	सदाको	—	परमप्रभुका-अग्निबलिहरूबाट	उसको-निम्ति	हो	
				<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H2706</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0801</a>		<a href="#">H1931</a>	

हारून र उनका छोराहरूले पवित्र स्थलमा त्यो रोटी खानेछन्। किन? किनभने त्यो रोटी धेरै पवित्र छ। यो परमप्रभुको निम्ति आगोद्वारा जलाएर चढाइने बलिहरूमा एउटा हो र यो हारूनको निम्ति स्थायी अंश हुनेछ।”

מִצְרָיִם	אֵישׁ	בֶּן	וְהוּא	יִשְׂרָאֵלִית	אִשָּׁה	בֶּן	וַיָּצֵא	10
पुरुषको-छोरो-थियो	एक-मिश्री	—	र-ऊ	स्त्रीको-छोरो	एक-इसाएली	—	र-निस्क्यो	
<a href="#">H4713</a>	<a href="#">H0376</a>		<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3482</a>	<a href="#">H0802</a>		<a href="#">H3318</a>	
וְאִישׁ	הַיִּשְׂרָאֵלִית	בֶּן	בְּמִקְוָהָ	וַיִּצְוָה	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	בְּתוֹךְ	
र-एक-इसाएली	इसाएली-स्त्रीको-छोरो	—	छाउनीमा	र-झगडा-भयो	—	—	इसाएलका-सन्तानहरूमाझ	
<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3482</a>		<a href="#">H4264</a>		<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H8432</a>	
							הַיִּשְׂרָאֵלִי:	
							पुरुष	
							<a href="#">H3481</a>	

इसाएली आमा र मिश्री पिताको एकजना छोरा थियो जो इसाएलमा बस्थ्यो। त्यो मानिस इसाएलीहरूको माझमा थियो अनि एक दिन उसले अर्को इसाएलीसित लडाईँ गर्नु शुरू गर्‍यो।

אֶתוֹ	וַיָּבִיאוּ	וַיִּקְלָל	הַשֵּׁם	אֶת	הַיִּשְׂרָאֵלִית	הָאִשָּׁה	בֶּן	וַיָּקֶב	11	
उसलाई	र-तिनीहरूले-ल्याए	र-श्राप-गर्‍यो	नाम	—	—	इसाएली-स्त्रीको-छोरोले	—	र-निन्दा-गर्‍यो		
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H7043</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3482</a>	<a href="#">H0802</a>				
	אֶל-	מִנְשָׁה	דְּבָרֵי	בֵּת-	שְׁלֹמִית	אָמַן	וְשָׁם	מִנְשָׁה	אֶל-	
	कुलकी	दानको	दिब्रीकी-छोरी	—	नाम-शलोमीत-थियो	—	र-उसकी-आमाको	मोशाकहाँ	—	
	<a href="#">H1835</a>	<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H1704</a>	<a href="#">H1323</a>		<a href="#">H0517</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>	

इसाएली आमाको छोरोले सरापदै परमप्रभुको नामको नराम्रो कुरा गर्‍यो अनि मानिसहरूले उसलाई मोशाकहाँ ल्याए। (आमाको नाम शलोमीत थियो अनि तिनी दान कुलकी दिब्रीकी छोरी थिइन्।)

פ	יְהוָה:	פִּי	עַל-	לָהֶם	לְפָרֵשׁ	בְּמִשְׁמַר	וַיִּנְחָהוּ	12
—	परमप्रभुको	मुख	—	तिनीहरूलाई	स्पष्ट-गर्न	थुनामा	र-तिनीहरूले-राखे	
	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6310</a>		<a href="#">H1992</a>		<a href="#">H4929</a>	<a href="#">H3240</a>	

मानिसहरूले त्यस मानिसलाई कैदी झैं पक्रिए अनि स्पष्ट न्यायको निम्ति परमप्रभुको आज्ञाको लागि पर्‍खे।

לְאֶמֶר:	מִנְשָׁה	אֶל-	יְהוָה	וַיְדַבֵּר	13
भन्नुभयो	मोशालाई	—	—	र-परमप्रभुले	
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1696</a>	

तब परमप्रभुले मोशालाई भन्नभयो,



हड्डी भाँचेको भए हुड्डी नै भाँची दिनुपर्छ एउटा आँखा फुटाई दिएको भए उसको पनि आँखा नै फुटाइदिन पर्छ र दाँत भाँची दिएको भए त्यसको पनि दाँत नै भाँची दिनुपर्छ। जे जस्तो चोट पारेकोछ त्यसलाई पनि त्यही गर्नुपर्छ।

יְהוָה	אֱדָם	וּמִכָּה	יִשְׂרָאֵל	בְּהֵמָה	וּמִכָּה	21
मारिनुपर्छ	मानिसलाई	र-जसले-माछ	हर्जाना-तिर्नुपर्छ	पशु	र-जसले-माछ	
<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H5221</a>		<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H5221</a>	

यदि कसैले कुनै मानिस मारे त्यो मार्ने मानिसलाई पनि मार्नुपर्छ। यदि कसैले अर्को कसैको पशु मारे त्यसले पनि उसको साटोमा एउटा त्यस्तै पशु दिनुपर्छ।

יְהוָה	אֲנִי	כִּי	יְהוָה	כְּאֹרֶחַ	כְּנֶגֶד	לְכֶם	יְהוָה	אֶחָד	מִשְׁפָּט	22
परमप्रभु	म	किनभने	—	वा-स्थानीय-होस्	परदेशी-होस्	तिम्रो-निम्ति	—	हुनेछ	एउटै-न्याय	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0589</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0249</a>	<a href="#">H1616</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H4941</a>	

אֱלֹהֵיכֶם:  
तिम्रा-परमेश्वर  
[H0430](#)

“कानून विदेशीको निम्ति अनि आफ्नो देशका मानिसहरूको निम्ति साँचो रहनेछ। किन? किनभने म परमप्रभु तिमीहरूको परमेश्वर हुँ।”

אֵל-	הַמִּקְלָל	אֶת-	וַיִּזְעִיאוּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	אֵל-	מִשְׁהָ	וַיִּדְבֹּר	23
—	श्राप-गर्नेलाई	—	र-तिनीहरूले-निकाले	—	इसाएलका-सन्तानहरूलाई	—	—	र-मोशाले-भने	
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7043</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H1696</a>	

כְּאֶשֶׁר	עָשׂוּ	יִשְׂרָאֵל	וּבְנֵי-	אֲבוֹ	אֶתוֹ	וַיִּדְבְּרוּ	לְמִתְנָה	מִחוּץ
जसरी	गरे	—	र-इसाएलका-सन्तानहरूले	दुङ्गाले	उसलाई	र-दुङ्गाले-मारे	—	छाउनी-बाहिर
		<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7275</a>	<a href="#">H4264</a>	<a href="#">H2351</a>

פ-	מִשְׁהָ:	אֶת-	יְהוָה	צָנָה
—	मोशालाई	—	—	परमप्रभुले-आज्ञा-दिनुभएको-थियो
	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6680</a>

तब मोशाले मानिसहरूलाई यी कुराहरू बताए अनि तिनीहरूले जसले सरापेको थियो त्यस मानिसलाई पाल बाहिर ल्याएर दुङ्गले हिर्काएर मारे। यसर्थ इसाएलीहरूले त्यही गरे जो परमप्रभुले मोशालाई आज्ञा दिनु भएको थियो।